

GPSR Label for : Complete set - pump, beer tap - PYGMY 25/K with membrane pump, 1 conductive stainless steel dry cooler, 35 litres/h, incl. bowling column, Green Line

Product Name: Complete set - pump, beer tap - PYGMY 25/K with membrane pump, 1 conductive stainless steel dry cooler, 35 litres/h, incl
Product ID: 4776
Variation Number: NEW-3608
Manufacturer/Distributor: ich-zapfe
Country of Origin: Germany
Contact Person & Contact Information: Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

(EN) Product Specifications:
Size: 35 litres/h
Material: Stainless steel
Intended Use: Beer tapping facility for gastronomy or events
Safety Information & Warnings: Ensure that the power plant is properly installed. Before cleaning, separate the system from the power grid. Don't disassemble as long as the device is under pressure.
Storage Instructions: Store in a dry, cool place and protect against direct sunlight.
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

(DE) Produktspezifikationen:
Größe: 35 Liter/h
Material: Edelstahl
Vorgesehene Verwendung: Bierzapfanlage für Gastronomie oder Veranstaltungen
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Sicherstellen, dass die Zapfanlage ordnungsgemäß installiert ist. Vor der Reinigung die Anlage vom Stromnetz trennen. Nicht zerlegen, solange das Gerät unter Druck steht.
Lagerungshinweise: An einem trockenen, kühlen Ort lagern und vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

(FR) Spécifications du produit:
Taille: 35 litres/h
Matériau: Acier inoxydable
Utilisation prévue: Installation de cuisson de bière pour la gastronomie ou les événements
Informations de sécurité et avertissements: Veiller à ce que la centrale électrique soit correctement installée.
Avant de nettoyer, séparer le système du réseau électrique. Ne pas démonter tant que l'appareil est sous pression.
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit sec et frais et protéger contre le soleil direct.
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

(ES) Especificaciones del producto:
Tamaño: 35 litros/h
Material: Acero inoxidable
Uso previsto: Beer tapping facility for gastronomy or events
Información de seguridad y advertencias: Asegúrese de que la central eléctrica esté correctamente instalada. Antes de la limpieza, separa el sistema de la red eléctrica. No desmontes mientras el dispositivo esté bajo presión.
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar seco y fresco y proteja contra la luz solar directa.
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

(IT) Specifiche del prodotto:
Dimensione: 35 litri/h
Materiale: Acciaio inossidabile
Uso previsto: Un impianto di cottura della birra per l'astronomia o gli eventi
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Assicurare che la centrale elettrica sia installata correttamente. Prima di pulire, separare il sistema dalla rete elettrica. Non smontare finché il dispositivo è sotto pressione.
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo asciutto e fresco e proteggere dalla luce del sole.
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

(PT) Especificações do produto:
Tamanho: 35 litros/h
Material: Aço inoxidável
Uso pretendido: Instalação de tapping de cerveja para gastronomia ou eventos
Informações de segurança e avisos: Certifique-se de que a usina esteja instalada corretamente. Antes de limpar, separar o sistema da rede elétrica. Não desmonte enquanto o dispositivo estiver sob pressão.
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar seco e fresco e proteja contra a luz solar direta.
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

(NL) Productspecificaties:
Maat: 35 l/u
Materiaal: Roestvrij staal
Beoogd gebruik: Biertapinstallatie voor gastronomie of evenementen
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Zorg ervoor dat de centrale goed is geïnstalleerd. Voor het schoonmaken, scheidt u het systeem van het elektriciteitsnet. Niet demonteren zolang het apparaat onder druk staat.
Opslaginstructies: Bewaren op een droge, koele plaats en beschermen tegen direct zonlicht.
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

(FI) Tuotetiedot:
Koko: 35 litraa/h
Materiaali: Ruostumaton teräs
Tarkoitettu käyttö: Oluen hyllytyspaikka gastronomialle tai tapahtumille
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Varmista, että voimalaitos on asennettu oikein. Ennen puhdistusta jätetään erotetaan sähköverkosta. Älä irrota niin kauan kuin laite on paineen alla.
Säilytysohjeet: Säilytä kuivassa, viileässä paikassa ja suojaa suoralta auringonvalolta.
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

(SV) Produktspecifikationer:
Storlek: 35 liter/h
Material: Rostfritt stål
Avsedd användning: Öl tapping anläggning för gastronomi eller händelser
Säkerhetsinformation och advarsler: Se till att kraftverket är korrekt installerat. Innan rengöring, separera systemet från elnätet. Demontera inte så länge enheten är under tryck.
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en torr, sval plats och skydda mot direkt solljus.
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsförrdning.

(DA) Produktspecifikationer:
Størrelse: 35 liter/h
Materiale: Rustfrit stål
Påtenkt anvendelse: Ølpingeanlæg til gastronomi eller begivenheder
Sikkerhedsinformation og advarsler: Sørg for at kraftanlægget er korrekt installeret. Før rengøring skal du adskille systemet fra elnettet. Afmonter ikke så længe enheden er under pres.
Opbevaringsinstruktioner: Opbevares tørt, køligt sted og beskyttet mod direkte sollys.
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhedsforordning.

(NB) Produktspeisifikasjoner:
Størrelse: 35 liter/h
Materiale: Rustfritt stål
Forventet bruk: Beer tapping anlegg for gastronomi eller hendelser
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Sørg for at kraftverket er riktig installert. Før du rengjør, skiller systemet fra strømmettet. Ikke demonter så lenge enheten er under trykk.
Lagringsinstruksjoner: Oppbevares på et tørt, kjølig sted og beskyttes mot direkte sollys.
Overensstemmelse: Dette produkt oppfyller EUs forskrift om produktikkerhet.

(PL) Specyfikacje produktu:
Rozmiar: 35 litrów / h
Materiał: Stal nierdzewna
Zamierzona użycie: Piwniarnia do gastronomii lub imprez
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Upewnij się, że elektrownia jest prawidłowo zainstalowana. Przed oczyszczeniem oddziel system od sieci energetycznej. Nie rozbieraj się, dopóki urządzenie jest pod presją.
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu i chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym.
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

(CS) Specifikace produktu:
Velikost: 35 litrů/h
Materiál: Nerezová ocel
Předpokládané použití: Zařízení na napaňování piva pro gastronomii nebo události
Bezpečnostní informace a varování: Zajistit, aby byla elektrárna řádně instalována. Před čištěním oddělte systém od elektrické sítě. Nerozdělujte se, dokud je zařízení pod tlakem.
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na suchém, chladném místě a chráňte před přímým slunečním světlem.
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

(SL) Specifikacije izdelka:
Velikost: 35 litrov/h
Material: Nerjavčevo jeklo
Predvidena uporaba: Instrument za napaňanje piva za gastronomijo ali prireditve
Varnostne informacije in opozorila: Zagotoviti, da je elektrarna pravilno nameščena. Pred čiščenjem ločite sistem od električnega omrežja. Ne razstavite se, dokler je naprava pod pritiskom.
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na suhem, hladnem mestu in zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

(SK) Špecifikácie produktu:
Veľkosť: 35 litrov / h
Materiál: Nerezová oceľ
Určené použitie: Pivné zariadenie pre gastronómiu alebo udalosti
Bezpečnostné informácie a varovania: Uistite sa, že elektrárň je správne nainštalovaná. Pred čistením, oddelíť systém z elektrickej siete. Nepoužívajte demontáž tak dlho, ako je zariadenie pod tlakom.
Pokyny na skladovanie: Uchovávať v suchom, chladnom mieste a chrániť pred priamym slnečným žiarením.
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenia EÚ o bezpečnosti výrobkov.

(HU) Termékjellemzők:
Méret: 35 liter/h
Anyag: Rozsdamentes acél
Tervezett felhasználás: Sör tapogató létesítmény a gasztronómia vagy események számára
Biztonsági információk és figyelemrejtetések: Győződjön meg arról, hogy az erőművet megfelelően telepítik. A tisztítás előtt elválasztja a rendszert a hatalomrácsától. Ne oszd szét, amíg az eszköz nyomás alatt van.
Tárolási utasítások: Üzlet egy száraz, hűvös helyen és védje a közvetlen napfényt.
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:
Μέγεθος: 35 λίτρα/ώρα
Υλικό: Από ανοξείδωτο χάλυβα
Σκοπούμενη χρήση: Εγκαταστάσεις τοποθέτησης μπίρας για γαστρονομία ή εκδηλώσεις
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Βεβαιωθείτε ότι ο σταθμός παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας έχει εγκατασταθεί σωστά. Πριν τον καθαρισμό, διαχωρίστε το σύστημα από το δίκτυο ενέργειας. Μην αποσυναρμολογείτε όσο η συσκευή είναι υπό πρέση.
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσεται σε ξηρό, βροσερό μέρος και προστατεύεται από το άμεσο ηλιακό φως.
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

(BG) Спецификации на продукта:
Размер: 35 литра/ч
Материал: Нержавеяма стомана
Предназначена употреба: Съоръжение за почукване на бира за гастрономия или събития
Информация за безопасност и предупреждения: Уверете се, че електроцентралата е правилно инсталирана. Преди почистване, отдели системата от електрическата мрежа. Не се разглобявайте, докато устройството е под налягане.
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на сухо, хладно място и да се предпазва от пряка слънчева светлина.
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

(RO) Specificații produs:
Mărimre: 35 litri/oră
Material: Oțel inoxidabil
Utilizare intenționată: Instalație de tarodare a berii pentru gastronomie sau evenimente
Informații de siguranță și avertismente: Asigurați-vă că centrala electrică este instalată corespunzător. Înainte de curățare, separați sistemul de rețeaua electrică. Nu dezasmbla atâta timp cât dispozitivul este sub presiune.
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc uscat, răcoros și protejat- l de lumina directă a soarelui.
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

(HR) Specifikacije proizvoda:
Većicina: 35 litara/h
Materijal: nehrđajući čelik
Predviđena uporaba: točilica piva za ugostiteljstvo ili događaje
Sigurnosne informacije i upozorenja: Osigurati da je točilica pravilno instalirana. Prije čišćenja odvojiti aparat od napajanja. Ne rastavljati dok uređaj nije pod pritiskom.
Upute za skladištenje: Čuvati na suhom, hladnom mjestu i zaštititi od izravnog sunčevog svjetla.
Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

(LT) Produkto specifikacijos:
Dydis: 35 litrai per valandą
Medžiaga: Nerūdijantis plienas
Numatytas naudojimas: Alaus pilstymo įrenginiai, naudojami kulinarijoje arba renginiuose
Saugumo informacija ir įspėjimai: Patikrinti, ar elektrinė tinkamai sumontuota. Prieš valymą atskirkite sistemą nuo elektros tinklo. Nedaržykite, kol prietaisas yra spaudžiamas.
Laikymo instrukcijos: Laikyti sausoje, vėsioje vietoje, saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.
Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produkto saugos reglamentą.

(LV) Produkta specifikācijas:
Izmērs: 35 litri/h
Materiāls: Nerūsējošā tērauda izstrādājumi
Paredzētā lietošana: Gastronómijas vai pasākumu alus daritava
Drošības informācija un brīdinājumi: Pārbaudiet, ka elektroinstalācija ir pareizi uzstādīta. Pirms tīrīšanas atdaliet sistēmu no elektrotīkla. Neizjauc tik ilgi, kamēr ierīce ir zem spiediena.
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt sausā, vēsā vietā un sargāt no tiešas saules gaismas.
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

(ET) Toote spetsifikatsioonid:
Suurus: 35 liitrit/h
Materjal: roostevabast terasest
Eesmärgipärane kasutus: Õllede koptamisseade gastronoomia või sündmuste jaoks
Ohutusteave ja hoiatused: Tagada elektrijaama nõuetekohane paigaldamine. Enne puhastamist eraldage süsteem elektrivõrgust. Ära demonteer, kui seade on surve all.
Säilitamisjuhised: Hoida kuivas jahedas kohas ja kaitsita otsese päikesevalguse eest.
Nõutele vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutussäärsele.

(GA) Sonraíochtaí Táirge:
Meid: 35 litear / h
Abhar: Cruach dhomsálta
Uisáid Beartaithe: saoráid cnagadh beoir le haghaidh gastranomachais nó imeachtaí
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: A chinntiú go bhfuil an gléasra cumhachta suiteáilte i gceart. Roimh ghlanadh, scaradh an córas ón eangach cumhachta. Ná disassemblaí chomh fada agus atá an gléas faoi bhrú.
Teoracha Stórála: Stóráil in áit thirim, fionnuar agus a chosaint i gcoinne solas díreach.
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

